

**Совет Безопасности**

Distr.: General
27 July 2020
Russian
Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства Ирака при
Организации Объединенных Наций от 24 мая 2013 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций имеет честь настоящим препроводить, ссылаясь на свое письмо от 17 мая 2013 года, оригинал письма министра иностранных дел Республики Ирак Хошияра Зебари от 16 мая 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности Коджо Менана (см. приложение).

Постоянное представительство Ирака при Организации Объединенных Наций будет весьма признательно за распространение настоящей вербальной ноты и приложения к ней в качестве документа Совета Безопасности.



**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Ирака при Организации Объединенных
Наций от 24 мая 2013 года на имя Председателя Совета
Безопасности**

[Подлинный текст на арабском языке]

Турецкое правительство недавно выдвинуло совместно с оппозиционной Рабочей партией Курдистана (РПК) мирную инициативу. В одном из ее положений содержится требование о том, что вооруженные члены РПК должны отступить на иракскую территорию.

Правительство Республики Ирак считает, что этот шаг со стороны Турции — посягательство на иракский суверенитет. Этот шаг ставит под угрозу мир и безопасность как в Ираке, так и в регионе. Турецкое правительство не только не консультируется с иракским правительством по таким важным вопросам, но и совершенно этого избегает. Такой шаг недопустим: он подрывает добрососедские отношения, свидетельствует о неуважении к иракскому государству и нарушает принцип взаимоуважения между государствами.

Мы призываем Совет Безопасности выполнить свои функции и выступить против такого шага. В то же время правительство Ирака поддерживает все мирные попытки урегулировать курдско-турецкий конфликт путем переговоров, проходящих в рамках демократического процесса, при соблюдении конституции и без насилия и кровопролития, или при использовании любых других мирных средств, которые не ущемляют интересы Ирака.

(Подпись) Хошияр Зебари
Министр иностранных дел Республики Ирак